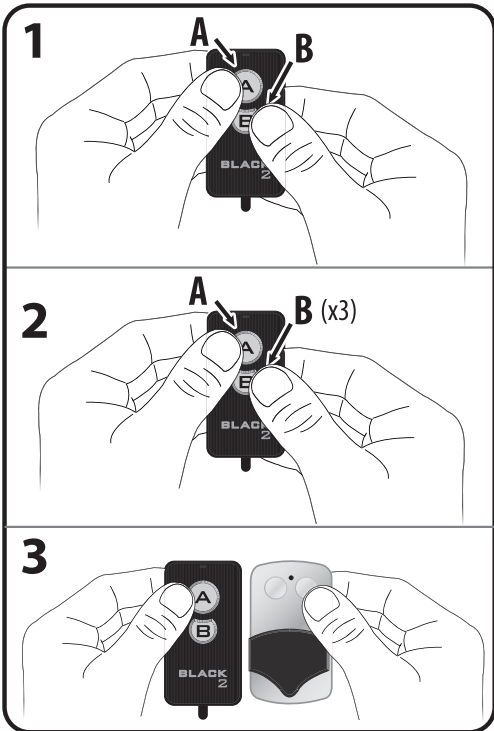


# BLACK 2



## PROGRAMMAZIONE:

1. Premere contemporaneamente i tasti A e B finché il led emette 3 lampeggi e rilasciare solo il tasto B.
2. Premere 3 volte il tasto B, il led inizia a lampeggiare rapidamente; rilasciare i tasti.
3. Posizionare i radiocomandi come in figura 3 e premere il tasto del BLACK 2 e successivamente il tasto del radiocomando originale da duplicare finché il led del BLACK 2 inizia a lampeggiare rapidamente; rilasciare i tasti.

## PROGRAMMAZIONE SU UN ALTRO TASTO

Premere il tasto del BLACK 2 che si vuole programmare:  
- se il led non si accende, rilasciare il tasto ed eseguire il punto 3.  
- se il led lampeggia rapidamente, rilasciare il tasto ed eseguire la procedura dal punto 1.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

G.B.S. Elettronica s.r.l. dichiara che: il dispositivo BLACK 2 è conforme ai requisiti essenziali della direttiva 1999/05/EC  
Documentazione conservata presso: G.B.S. Elettronica s.r.l.

## Garanzia

Questo prodotto è coperto da garanzia per 24 mesi dalla data di acquisto contro difetti di produzione. Tutti i danni causati da altre motivazioni non sono coperti da garanzia. Il documento di garanzia deve essere presentato insieme al prodotto da riparare coperto da garanzia.

*Ai sensi del D.I. di recepimento della direttiva 2002/95/CE, la G.B.S. elettronica in qualità di fornitore del prodotto da la seguente informativa:*

*E' fatto obbligo di non smaltire i RAEE come rifiuti urbani e di effettuare una raccolta separata. Alla riconsegna dell'apparecchio all'acquisto di un nuovo il produttore stesso provvederà al reimpiego, riciclaggio ed altre forme di recupero a mezzo delle misure adottate dalla pubblica amministrazione. Tale informativa è data al fine di evitare gli effetti potenziali sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettroniche o ad un uso improprio delle stesse; pertanto ogni apparecchio venduto è soggetto alla presente informativa e sarà contrassegnato dal sottoindicato simbolo.*

ITALIANO

## PROGRAMMING:

1. Press keys A and B simultaneously until the led blinks 3 times and then release key B only.
2. Press key B 3 times, the led starts blinking quickly; release the keys.
3. Place the radioremotes as shown in figure 3 and press the key of BLACK 2 and then the key of the original radioremote to be duplicated until the led of BLACK 2 starts blinking quickly; release the keys.

## PROGRAMMING ON ANOTHER KEY

Press the key of BLACK 2 you want to program:  
- if the led does not turn on, release the key and follow step 3.  
- if the led blinks quickly, release the key and follow the procedure from step 1.

## DECLARATION OF CONFORMITY

G.B.S. elettronica declares that: the BLACK ONE device, The product complies with essential requirements of Directive 1999/5/EC. Documentation kept at: G.B.S. Elettronica s.r.l.

## Warranty

This product is covered by a 24 months guarantee from the date of purchase against any manufacturing defects. Any damage caused by other reasons is not covered. A purchase document must be presented together with the request for repair under guarantee.

ENGLISH

## PROGRAMMATION:

1. Appuyez sur les touches A et B en même temps jusqu'à ce que le led clignote 3 fois et puis relâchez seulement la touche B.
2. Appuyez 3 fois sur la touche B, le led commence à clignoter rapidement; relâchez les touches.
3. Placez les radiocommandes comme en figure 3 et appuyez sur la touche de la BLACK 2 et puis sur la touche de la radiocommande originale à dupliquer jusqu'à ce que le led de la BLACK 2 commence à clignoter rapidement; relâchez les touches.

## PROGRAMMATION SUR UNE AUTRE TOUCHE

Appuyez sur la touche de la BLACK 2 qu'on désire programmer:  
- si le led ne s'allume pas, relâchez la touche et suivez le point 3.  
- si le led clignote rapidement, relâchez la touche et suivez la procédure à partir du point 1.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

G.B.S. elettronica déclare que : le dispositif BLACK ONE, Le produit est conforme aux exigences essentielles de la Directive 1999/5/EC.  
Documentation maintenue à: G.B.S. Elettronica srl

## Garantie

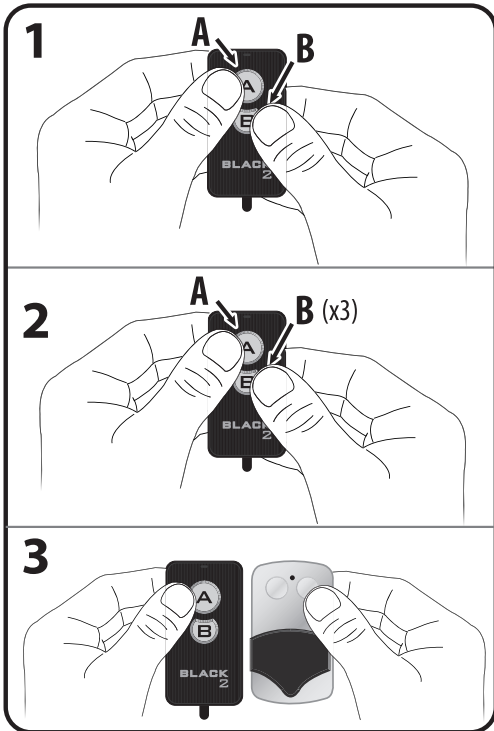
Ce produit est accompagné d'une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat couvrant tout vice de fabrication. Tout dommage dérivant d'autres causes est exclu. Un document d'achat devra être fourni à l'appui de toute demande de réparation en garantie.



Jelly line  
by GBS

2162JL20161207

# BLACK 2



## PROGRAMACIÓN:

1. Presionen las teclas A y B al mismo tiempo hasta que el led parpadee 3 veces y luego suelten solamente la tecla B.
2. Presionen la tecla B 3 veces, el led empieza a parpadear rápidamente; suelten las teclas.
3. Coloquen los radiomandos como en la figura 3 y presionen la tecla del BLACK 2 y luego la tecla del radiomando original para ser duplicado hasta que el led del BLACK 2 empiece a parpadear rápidamente; suelten las teclas.

## PROGRAMACIÓN EN OTRA TECLA

- Presionen la tecla del BLACK 2 que desean programar:
- si el led **no** se enciende, suelten la tecla y sigan el paso 3.
  - si el led parpadea rápidamente, suelten la tecla y sigan el procedimiento desde el paso 1.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

G.B.S. elettronica srl declara que: el dispositivo BLACK ONE ,  
El producto cumple con los requisitos esenciales de la Directiva 1999/5/EC.

Documentación conservada en: G.B.S. elettronica srl

## Garantía

Este producto está cubierto por una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra frente a cualquier defecto de fabricación. Cualquier daño causado por otro motivo no está cubierto. Debe presentarse un documento de compra junto con la solicitud de reparación en garantía.

ESPAÑOL

## PROGRAMAÇÃO:

1. Pressione os botões A e B ao mesmo tempo até que o led pisca 3 vezes e depois solte somente o botão B.
2. Pressione o botão B 3 vezes, o led começa a piscar rapidamente; solte os botões.
3. Coloque os radiocomandos como mostrado na figura 3 e pressione o botão do BLACK 2 e depois o botão do radiocomando original a ser duplicado até que o led do BLACK 2 começa a piscar rapidamente; solte os botões.

## PROGRAMAÇÃO EM OUTRO BOTÃO

- Pressione o botão do BLACK 2 que deseja programar:
- se o led **não** acender, solte o botão e siga o passo 3.
  - se o led pisca rapidamente, solte o botão e siga o processo partir do passo 1.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

G.B.S. Elettronica srl declara que: o dispositivo BLACK ONE ,O  
produto está em conformidade com os requisitos essenciais da Directiva 1999/5/EC.

Documentação mantida em: G.B.S. Elettronica srl

## Garantia

Este produto é coberto por uma garantia de 24 meses, após a data de compra, contra defeitos de fabricação. Qualquer dano provocado por outras causas não é coberto. Juntamente com o pedido de reparação em garantia é necessário apresentar o documento de compra.

PORTUGUÊS

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ:

1. Πατήστε τα πλήκτρα A και B ταυτόχρονα μέχρι το LED να αναβοσβήσει 3 φορές και έπειτα αφήστε μόνο το πλήκτρο B.
2. Πατήστε το πλήκτρο B 3 φορές, το LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα. Αφήστε τα πλήκτρα.
3. Τοποθετήστε τα τηλεχειριστήρια όπως στο σχήμα 2 και πατήστε το πλήκτρο του BLACK 4 και το πλήκτρο του γνήσιου τηλεχειριστηρίου που θέλετε να αντιγράψετε ταυτόχρονα μέχρι το LED του BLACK 4 να αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα. Αφήστε τα πλήκτρα.

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΑΛΛΟΥ ΠΛΗΚΤΡΟΥ

- Πατήστε το πλήκτρο του BLACK 4 που θέλετε να προγραμματίσετε:
- Αν το LED **δεν ανάψει**, αφήστε το πλήκτρο και πηγαίνετε στο βήμα 3.
  - Αν το LED αναβοσβήνει γρήγορα, αφήστε το πλήκτρο και ακολουθήστε τη διαδικασία προγραμματισμού από το βήμα 1.

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ

G.B.S.Elettronica srl Δηλώνει ότι: η συσκευή BLACK ONE,  
Το προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις της οδηγίας 1999/5/EC.

Τεκμηρίωση τηρείται στην: G.B.S.Elettronica srl

## Εγγύηση

Το παρόν προϊόν καλύπτεται από εγγύηση 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς του έναντι κάθε κατασκευαστικού ελαττώματος. Κάθε ζημιά που προκαλείται από άλλο λόγο δεν καλύπτεται. Θα πρέπει να προσκομιστεί ένα έγγραφο αγοράς μαζί με την αίτηση επισκευής στα πλαίσια της εγγύησης.

*In compliance with the Legislative Decree adopting the directives 2002/95/CE, the G.B.S. elettronica being a supplier of the product, issues the following information:*

*It is mandatory not to dispose of the RAEE as if they were urban waste, but to carry out a separate collection of them. When delivering the equipment upon purchase of a new one, the same manufacturer shall provide in re-using, recycling it or other forms of recycle through measures implemented and approved by the public administrations. Such information is supplied in order to prevent potential effects on the environment and human health due to the presence of dangerous substances in electronic equipments or due to an improper use of the same; therefore, every electronic equipment sold shall be subject to the issue of the present information and shall be marked with the symbol indicated below.*



**by GBS**  
line